



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI

**Schweizerische Nationalbibliothek NB**

---

# **RDA-Zusatzregelungen der Schweizerischen Nationalbibliothek**

## Bookmarks

---

## RDA NB Zusatzregelungen: Bookmarks

Die Schweizerische Nationalbibliothek (NB) hält ihre Regeln intern im RDA-Toolkit als Bookmarks zu den einzelnen Regelstellen fest.

### Tabelle mit den Bookmark-Texten

Regelwerksstelle	Text
0.0 D-A-CH Erscheinungsfrequenz	NB: Erscheint eine fortlaufende Ressource alle eins bis fünf Jahre, gilt sie als fortlaufende Ressource. Erscheint sie alle sechs Jahre oder weniger häufig, gilt sie als Monografie.
0.0 D-A-CH Kongressfolgen	NB: Behandlung von Kongressfolgen als fortlaufende Publikationen, wenn: <ul style="list-style-type: none"><li>- Name des Kongresses konstant oder der Haupttitel gleich bleibt</li><li>- Die Kongressfolge nummeriert ist oder eine chronologische Angabe trägt</li></ul> Ist eines dieser Kriterien nicht erfüllt, wird die Ressource als Monografie katalogisiert.
1.4 RDA	NB: Die drei Beschreibungssprachen Deutsch, Französisch und Italienisch werden angewendet. Deutsch → für nichtromanische Sprachen und Rätoromanisch Italienisch → für Italienisch Französisch → für alle anderen romanischen Sprachen Die Beschreibungssprache richtet sich nach dem Inhalt der Ressource, bei mehrsprachigen Ressourcen nach dem Haupttitel.
1.4 D-A-CH Alternative	NB: Kyrillisch und Griechisch in nichtlateinischer Schrift werden transliteriert. Für die anderen nichtlateinischen Schriften siehe <a href="#">Verwaltungsregel Nichtlateinische Schriften</a> .
1.5.4 D-A-CH	NB: Nur gezählte Schweizer Reihen und alle CH-ISSN-Reihen erhalten eine eigene Beschreibung.
1.7.1 RDA	NB: Anwendung von spitzen Klammern  In den Feldern 246/247 \$\$i, 264 \$\$3, 310/321 und 5XX können bei Anmerkungen auch temporäre/ungesicherte Daten angegeben werden. Diese Daten werden mit spitzen Klammern gekennzeichnet. Die Daten werden in erster Linie als chronologisches Element erfasst. Ist dies nicht möglich, werden numerische Elemente angegeben (z. B. bei Reihen/mehrbändigen Werken: <Band 3->).  Bsp.: 246 13 \$\$i Titel <2004->: \$\$a xyz  310 \$\$a halbjährlich, \$\$b 2010- 321 \$\$a Vierteljährlich, \$\$b <2004>-2009

1.7.2 D-A-CH	NB: Für die Gross- und Kleinschreibung im Bereich der französischen Sprache gilt "Le Petit Robert" ( <a href="http://pr.bvdep.com/robert.asp">pr.bvdep.com/robert.asp</a> ), im Bereich der italienischen Sprache "Treccani" ( <a href="http://www.treccani.it/">www.treccani.it/</a> ) als Standardwerk.
1.7.3 RDA	NB: Bei französischsprachigen Titeln wird ! und ? mit Leerschlag zwischen Wort und Zeichen erfasst.
1.7.3 D-A-CH Erläuterung	NB: Alte Drucke: Virgeln werden mit Schrägstrichen erfasst.
1.10.2 D-A-CH Erste Alternative	NB: Für die Gross- und Kleinschreibung im Bereich der französischen Sprache gilt "Le Petit Robert" ( <a href="http://pr.bvdep.com/robert.asp">pr.bvdep.com/robert.asp</a> ), im Bereich der italienischen Sprache "Treccani" ( <a href="http://www.treccani.it/">www.treccani.it/</a> ) als Standardwerk.
2.1 D-A-CH	NB: Es wird für jeden unveränderten Nachdruck eine bibliografische Aufnahme erstellt.
2.3.3.3 D-A-CH	NB: Neben dem ersten werden die Paralleltitel in den Schweizer Landessprachen erfasst.
2.3.5.3 RDA	NB: Die parallelen Titelzusätze in den Schweizer Landessprachen werden erfasst.
2.3.7 D-A-CH	NB: Zusatzelement nur für integrierende Ressourcen
2.3.8 RDA	NB: Zusatzelement für fortlaufende Ressourcen und mehrteilige Werke
2.3.8 RDA	NB: Titeländerungen eines mehrteiligen Werkes werden im Feld 264 1 \$\$i dokumentiert.
2.4.3.3 RDA	<p>NB: Die parallelen Verantwortlichkeitsangaben (VA) werden nur in den Sprachen der erfassten Paralleltitel (neben dem ersten Paralleltitel, diejenigen in den Schweizer Landessprachen) angegeben.</p> <p>1) Nur Körperschaft(en) (KS) vorhanden  Parallele VA werden wie folgt verzeichnet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Haupttitel / VA in Sprache Haupttitel = Paralleltitel 1 / VA in Sprache Paralleltitel 1 = ...</li> </ul> <p>2) Einmal genannte Person(en) mit paralleler KS  Die Angabe paralleler VA Personen ist fakultativ. Sie werden, falls aufgeführt, wie folgt verzeichnet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Haupttitel = Paralleltitel 1 = Paralleltitel 2 / VA Person ; KS in Sprache Haupttitel = KS in Sprache Paralleltitel 1 = KS in Sprache Paralleltitel 2</li> </ul> <p>3) Mehrfache genannte Person(en)  Parallele VA werden wie folgt verzeichnet:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Haupttitel / VA in Sprache Haupttitel = Paralleltitel 1 / VA in Sprache Paralleltitel 1 = ...</li> </ul>
2.5. DACH	NB: Bei Künstlerbüchern wird die Anzahl der Auflage in einem Feld 500 vermerkt, wenn sie ohne Aufwand ermittelt werden kann.
2.5.1.4 RDA Optionale Ergänzung	<p>NB: Bei parallelen Sprachausgaben, die den gleichen Haupttitel tragen, aber keine sprachbezogene Ausgabevermerke aufweisen, werden die Ausgabevermerke hinzugefügt und nach folgendem Muster fingiert:</p> <p>250 \$\$a [Deutsche Ausgabe]  250 \$\$a [Édition française]  250 \$\$a [Edizione italiana]  250 \$\$a [English edition]  etc.</p>
2.5.6.3 RDA	NB: Es wird für jeden unveränderten Nachdruck eine bibliografische Aufnahme erstellt.
2.8.2 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Alle D-A-CH-Erscheinungsorte werden erfasst.
2.8.4 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Alle D-A-CH-Verlagsnamen werden erfasst.
2.8.4.2 RDA	NB: In der Veröffentlichungsangabe ist der zuständige Imprint-Verlag zu nennen, auch wenn er von einer anderen Quelle als derjenigen des Haupttitels genommen werden muss; für einen auf der Titelseite genannten übergeordneten Verlag kann eine Anmerkung erstellt werden. Siehe z.B. Imprint-Verlag "NZZ Libro".
2.8.6.1 D-A-CH	NB: Ist das Erscheinungsjahr fester Bestandteil des Ausgabevermerks (z.B. 250 Édition 2019), wird das Jahr ungeklammert im Feld 264 \$\$c verwendet.
2.9.1.4 RDA	<p>NB: Das Erfassen einer Vertriebsangabe liegt im Ermessen der Katalogisierenden.</p> <p>Aus Datenschutzgründen werden Namen und Adressen von Privatpersonen nie als Vertriebsangabe erfasst.</p>
2.9.2 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Für Musik-Ton-Ressourcen werden alle D-A-CH-Vertriebsorte erfasst.
2.9.4 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Für Musik-Ton-Ressourcen werden alle D-A-CH-Vertriebsnamen erfasst.
2.12 RDA	NB: siehe <a href="#">Verwaltungsregel Reihen</a> .
2.12.3 RDA	NB: Paralleltitel der Reihe werden im Ermessen der Katalogisierenden eingegeben.

2.12.8 RDA	NB: Die ISSN wird immer angegeben, wenn sie in der Vorlage oder in der Reihenaufnahme vorhanden ist.
2.14 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Bei fortlaufenden Ressourcen verpflichtend, wenn ermittelbar.
2.14.1.3 RDA	NB: Erscheinungsfrequenzen, die nicht in dieser Liste vorkommen, werden mithilfe von Zahlen angegeben: 5x jährlich / par an / all'anno 7x jährlich / par an / all'anno 8x jährlich / par an / all'anno 9x jährlich / par an / all'anno 10x jährlich / par an / all'anno 11x jährlich / par an / all'anno
2.15.1.4 RDA	Ist auf dem Dokument ein nicht als ISBN deklarierter 978- oder 979-EAN-Strichcode vorhanden, wird auch dieser in einem Feld 020 aufgeführt. NB: Bestellnummern werden im Feld 037 (Beschaffungsquelle) aufgeführt, andere in der Publikation aufgeführte Nummern werden in Feld 024 (anderer Standardidentifikator) verzeichnet. Im Zweifelsfall liegt die Entscheidung im Ermessen der Katalogisierenden. Video-Bestellnummern werden im Feld 028 42 vermerkt (gilt auch für DVD-Videos).
2.15.1.4 D-A-CH	NB: Die einleitenden Texte "ISBN" etc. werden von Primo generiert, im Schweizer Buch auch die ISBN-Bindestriche.
2.15.1.6 RDA	NB: Falsche ISBN in \$\$z verzeichnen und zusätzlich mit Strichen in \$\$9 vermerken. Die Bemerkung (ungültig) wird vom System angegeben. 020 \$\$z 9782880281377 \$\$q (reliure rigide) \$\$9 978-2-88028-137-7
2.15.1.7 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Die Angabe der Bindeart wird bei gedruckten monografischen Ressourcen als Erläuterung zum Identifikator der Manifestation erfasst.
2.17.1 RDA	NB: Jahresangaben in Anmerkungen bei fortlaufenden Ressourcen: Wird in einer Anmerkung ein Jahr angegeben, wird dieses Jahr immer aus der Nummerierung entnommen (das Publikationsjahr wird nur genommen, wenn kein Jahr in der Nummerierung vorhanden ist z.B. bei Reihen). Beispiel: 245 00 \$\$a Freier Schweizer : \$\$b konservatives Organ der Urschweiz 500 \$\$a Untertitel: amtliches Publikationsmittel des Kantons Schwyz und des Bezirks Küssnacht, 1907-; amtliches Publikationsorgan für Küssnacht am Rigi, <2004->

2.17.3.6.2 RDA	NB: Die Änderung einer Verantwortlichkeitsangabe wird in der Anmerkung wie folgt erfasst: 245 00 \$\$a Titel / \$\$c Körperschaft A 362 0 \$\$a 1988- 550 \$\$a Herausgeber: Körperschaft B, 1989-<1992>
2.17.13.3 RDA	NB: Zuletzt konsultierte Ausgabe: Diese Anmerkung wird angefügt, wenn eine Publikation nicht mehr gesammelt wird, eine Publikation nicht mehr erscheint, die NB aber nicht im Besitz der letzten Nummer ist oder Änderungen in der bibliographischen Aufnahme vorgenommen werden, die das gesamte Werk betreffen (z.B. bei einer Verlagsänderung). In diesem Fall muss die ganze Aufnahme überprüft werden. Die Anmerkung wird nur dann entfernt, wenn das Periodikum eingegangen ist und die letzte erschienene Nummer vorliegt.
3.3.1.3 D-A-CH	NB: Im Feld 338 (Datenträgertyp) werden keine spezifischeren Begriffe aus der Liste 3.4.1.3 erfasst.
3.4 RDA	NB: Regelungen zu Beilagen: Wenn ohne weitere Beschreibung in einem Feld 505 2, dann wird ein passender Begriff für das 300 \$\$e gewählt. Wenn eine Beilage in einem 505 2 entwickelt wird, dann wird der Begriff <i>Beilage/annex/annesso</i> im 300 \$\$e erfasst. Das Feld 505 2 wird mit <i>Beilage/annex/annesso</i> : eingeführt.
3.4.5.18 D-A-CH	NB: Die Seitenzahlen werden angegeben. Siehe auch <a href="#">Verwaltungsregel Mehrteilige Werke</a> .
3.5 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Wird bei gedruckten Textressourcen erfasst.
3.12.1.3 RDA	NB: Alte Drucke: Anstelle der cm-Masse wird nur das bibliografische Format angegeben.
4.2.1.3 RDA	NB: Die Preisangabe wird nicht erfasst.
5.4 D-A-CH	NB: Die transliterierte Form des Titels wird als Ersatz für die Form, die in der Quelle erscheint, erfasst.
6.11.1.3 D-A-CH	NB: Die Sprache der Expression wird bei fortlaufenden Publikationen ausnahmsweise auch im normierten Sucheinstieg des Werks (bzw. der Expression) erfasst, wenn bei parallelen Sprachausgaben unterschiedliche Haupttitel vorliegen.
6.19.2.5.2 RDA	NB: Vorgehen: 1. Falls bevorzugter Werktitel korrekt gemäss RSWK oder RDA in GND vorhanden: übernehmen und verlinken 2. offizieller Kurztitel in „Gesetze Schweiz“ <a href="https://www.ch.ch/de/gesetze">https://www.ch.ch/de/gesetze</a> recherchieren (Sprachregelung GND beachten) 3. CH-Kataloge konsultieren

	4. Sacherschliessung fragen
7.2 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Angabe verpflichtend nach D-A-CH-AWR.
7.2.1.3 D-A-CH	NB: Für die "Art des Inhalts" werden die Begriffe der Tabelle 7.1 benutzt (Ausnahme: Bilderbuch für Bildband mit 008/22: j). Die Angabe im MARC-Format ist wie folgt: 655 _7 \$\$a Normierter Begriff \$\$0 (DE-588)... \$\$2 gnd-content Ausstellungskatalog/Konferenzschrift mit Jahr und Ort ohne \$\$0: 655 _7 \$\$a Ausstellungskatalog \$\$y 2015 \$\$z Bern \$\$2 gnd-content Bei Ausstellungen/Konferenzen an mehreren Orten wird für den ersten in der Beschreibung erwähnten Ort und den ersten schweizerischen Ort ein eigenes Feld 655 erfasst. Bei Online-Konferenzen wird Unterfeld \$\$z weggelassen. Kochbücher und Reiseführer erhalten kein Feld 655 Bildband.
7.4 RDA	NB: Die geografischen Koordinaten werden angegeben (MARC-Felder 034/255). Bei Karten, die ein Gebiet der Schweiz wiedergeben, werden zusätzlich die Schweizer Landeskoordinaten im Feld 595 erfasst.
7.9 D-A-CH	NB: Siehe <a href="#">Link</a> zu Übersetzungsliste Unterscheiden sich die Beschreibungssprache (→ Sprache des Inhalts) und die vorliegende Sprachform des Universitätsnamens (z.B. Inhalt: englisch; vorliegende Sprachform des Universitätsnamens: französisch), liegt die Sprachwahl für die Unterfelder \$\$b, \$\$o, \$\$c, \$\$g im Ermessen der katalogisierenden Person. Das Feld 502 bei e-Dissertationen wird von den Lieferanten eingespielt und befolgt diese Regelung nicht.
7.16 RDA	NB: Im Feld 504 wird ein Literaturverzeichnis (inkl. Linkliste), eine Diskografie oder eine Filmografie bei gedruckten Textressourcen verpflichtend erwähnt. Ein Literaturverzeichnis umfasst weiterführende Literatur. Hinweise auf Literatur in Fussnoten und Listen von Verlagspublikationen erfüllen die Bedingungen nicht. Die normierten Begriffe sind der Übersetzungsliste zu entnehmen. Ein Schriftenverzeichnis einer Person wird mit Seitenzahlen und einem 655 erwähnt: 504 \$\$a Werke von M. Frisch: Seiten 405-410 655 _7 \$\$a Bibliografie \$\$0 (DE-588)4006432-3 \$\$2 gnd-content
7.22.1.3 RDA	NB: Sind Stunden, Minuten und Sekunden in der Vorlage angegeben, werden sie mit Leerschlägen voneinander getrennt aufgeführt: 300 \$\$a 1 DVD-Video (1 h 44 min 7 s)
18.5 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: wird verpflichtend angegeben.

19.3.1.3 RDA	NB: Bei Hochschulschriften wird eine Beziehung für Schweizer Universitäten (inkl. ETHZ und EPFL, ohne Fachhochschulen) als grad-verleihende Institutionen erfasst. 710 2 \$\$a Name der Universität \$\$0 ... \$\$b Grad-verleihende Institution \$\$4 dgg
21.3.1.3 RDA	NB: Sucheinstieg für Schweizer Verlage.
25.1 RDA	NB: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Bei fortlaufenden Ressourcen verpflichtend.
25.1.1.3 RDA	NB: Hat die Beilage einen eigenen Titel, wird die Beilage im Feld 505 2 analytisch beschrieben. Das Feld wird mit Beilage / Annexe / Annesso eingeleitet. Die Beschreibung und die Beziehungen folgen dem Standardelemente-Set.
26.1 RDA	NB: Die Beziehungskennzeichnungen werden in den Beschreibungssprachen erfasst. P: Zusatzelement Nationalbibliotheken: Bei fortlaufenden Ressourcen verpflichtend.
Anhänge I RDA	NB: Siehe auch <a href="#">Link</a> zur Liste der Beziehungskennzeichnungen. Reihenfolge 1XX/7XX ... \$\$e \$\$4 \$\$e \$\$4. Bei Datenimport: andere Reihenfolge \$\$e \$\$e \$\$4 \$\$4 bzw. \$\$4 \$\$e kann übernommen werden, aber Reihenfolge WEMI berücksichtigen.
Anhänge J RDA	NB: Die Beziehungskennzeichnungen werden in den Beschreibungssprachen erfasst.
Anhänge L RDA	NB: Alte Drucke: ein CH-Erscheinungs- und Druckort wird in einem Feld 752 \$\$d angegeben. Wenn möglich wird in diesem Zusammenhang auch eine Beziehung zum Drucker gemacht.